

## **Vorwort**

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Spielturm aus hochwertigem Kiefernholz entschieden haben. Dieser wurde ordnungsgemäß imprägniert, um Langlebigkeit und Nutzungssicherheit zu gewährleisten. Unsere Spielturmsysteme erfüllen alle Sicherheitsanforderungen gemäß der europäischen Norm EN 71 für den Heimgebrauch. Damit Sie viele Jahre lang Freude an Ihrem Spielturm haben und Kinder sicher spielen können, finden Sie in der folgenden Anleitung detaillierte Hinweise zu Sicherheit, Wartung und Nutzungsregeln

*Bitte beifügen:*

*- Die Farbe der auf den Marketingfotos dargestellten Accessoires, Kunststoffelemente, Seile und Metallelemente ist nur beispielhaft und kann von der Farbe der gelieferten Elemente abweichen*

*- Die Farben der Rutschwannen können andere Schattierungen aufweisen als die, die in Marketingmaterialien (z. B. auf Fotos) sichtbar sind.*

*- Einige Komponenten (z. B. Kunststoffzubehör) können unter Beibehaltung ihrer ursprünglichen Funktionalität eine andere Form als die angebotenen haben*

*- Wir behalten uns das Recht vor, im Laufe der Saison kleinere technische Änderungen und Produktverbesserungen vorzunehmen.*

*- - Lange Rutschwannen (2,9 m) können in einem Stück oder in drei Teilen geliefert werden. Beide Versionen entsprechen den Normen. Der Kunde hat keine Wahl bei der Auswahl der Versionen.*

### **1. Informationen über Kiefernholz und seine Eigenschaften**

Das Holz für den Spielturm stammt aus zertifizierten Wäldern, die eine verantwortungsvolle Rohstoffbeschaffung gemäß den Grundsätzen der nachhaltigen Entwicklung garantieren. Unser Unternehmen verfügt über ein FSC-Zertifikat, das die Verwendung von Holz aus ordnungsgemäß bewirtschafteten Wäldern bestätigt.

Kiefer ist als Naturmaterial nicht nur umweltfreundlich, sondern zeichnet sich auch durch eine hohe mechanische Festigkeit aus, die beim Bau von Nutzbauten wichtig sind. Kiefernholz ist werkseitig imprägniert, um es vor Schimmel, Pilzen, Insekten und anderen Umwelteinflüssen zu schützen.

**Wichtig: Die werkseitige Imprägnierung schützt das Holz vor Feuchtigkeit, Pilzen und Insekten, allerdings altert das Holz mit der Zeit und erfordert zusätzliche Pflege.**

*Holzeigenschaften* : Kiefernholz verfügt als natürliches Material über einzigartige Eigenschaften, die sein Aussehen und Verhalten bei verschiedenen Wetterbedingungen beeinflussen können. Dabei handelt es sich um natürliche Eigenschaften, die weder die Festigkeit noch die Sicherheit des Bauwerks beeinträchtigen und keinen Reklamationsgrund darstellen:

- **Äste:** Naturholz kann Äste enthalten, die ein normaler Teil der Holzstruktur sind.
- **Mikrorisse:** Diese können durch natürliches Schrumpfen und Ausdehnen von Holz aufgrund von Feuchtigkeits- und Temperaturschwankungen entstehen. Solche Risse beeinträchtigen die Festigkeit der Struktur nicht.
- **Farbveränderungen:** Holz kann sich im Laufe der Zeit verfärben, wenn es UV-Strahlen ausgesetzt wird. Die regelmäßige Anwendung eines Schutzmittels trägt dazu bei, einen gleichmäßigen Farbton zu erhalten.
- **Harzabsonderung** : Holz kann Harz absondern, was normal ist. Es ist wichtig, keine frischen **Harzlecks** zu entfernen . Warten Sie am besten, bis es vollständig getrocknet ist und **das Harz selbst** kristallisiert. Anschließend können Sie es mit einem harten Gegenstand (z. B. einem Stück Holz) abkratzen.
- **Flecken und Verfärbungen:** Bläuliche oder schwarze Verfärbungen werden durch Pilze verursacht. Um ihr Wachstum zu verhindern, verwenden Sie eine antimykotische Imprägnierung. Wenn die Verfärbung mehr als 20 % der Oberfläche bedeckt, kontaktieren Sie uns bitte, um den Artikel auszutauschen.
- **Grüner Fleck:** Durch die Reaktion des Holzes mit dem Konservierungsmittel können grüne oder weiße Streifen entstehen. Dies ist ein Nebeneffekt des Imprägnierungsprozesses und diese Streifen können vorsichtig mit grobkörnigem Schleifpapier entfernt werden.
- **Maßänderungen:** Ausdehnungen und Zusammenziehungen des Holzes unter dem Einfluss atmosphärischer Bedingungen, die zu Maßänderungen führen können, die jedoch 10 % der ursprünglichen Größe nicht überschreiten dürfen.

**Unten finden Sie einen QR-Code. Bitte scannen Sie ihn mit der Kamera Ihres Telefons, um Fotos zu sehen, die die Eigenschaften von Holz zeigen.**



## 2. Installation und sichere Zone rund um den Spielplatz

- **Aufstellfläche** : Stellen Sie sicher, dass der Spielturn auf einem weichen, stoßdämpfenden Untergrund (z. B. Sand, Kies) aufgestellt wird, um die Verletzungsgefahr zu minimieren. Spieltürme können nicht auf harten Oberflächen wie Beton, Asphalt oder Kopfsteinpflaster installiert werden. Der Untergrund muss eben sein
- **Sichere Zone** : Es wird empfohlen, um den Spielplatz herum einen Freiraum von mindestens 2 Metern freizuhalten, der frei von Hindernissen ist, die die freie Bewegung behindern (z. B. Zäune, Bäume, Stromkabel und andere).
- **Stabilität der Struktur** : Um die Stabilität der Spielplatzstruktur zu erreichen, ist es notwendig, diese mit den im Set enthaltenen Ankern zu befestigen. Das Befestigen und Betonieren der Anker sollte gemäß der mitgelieferten Montageanleitung erfolgen.

## 3. Wartung

Damit Kiefernholz seine Eigenschaften, Widerstandsfähigkeit und Ästhetik behält, ist eine regelmäßige Pflege notwendig:

- **Erste Wartung** : Schützen Sie das Holz vor dem ersten Winter nach der Installation mit einem für den Außenbereich und für Kinderprodukte geeigneten Lack oder einer Imprägnierung ( im Fachhandel zu kaufen ).
- **Schutzimprägnierung** : Kiefernholz benötigt alle 1-2 Jahre einen zusätzlichen Schutz, insbesondere wenn der Spielturn häufig direkter Sonneneinstrahlung oder Regen ausgesetzt ist. Es wird empfohlen, Imprägniermittel auf Wasserbasis zu verwenden, die für Kinder unbedenklich sind und das Holz wirksam vor Feuchtigkeit und UV-Strahlung schützen.
- **Schutz vor UV-Strahlen** : Um ein Ausbleichen und Austrocknen des Holzes unter Sonneneinwirkung zu verhindern, lohnt sich der Einsatz von Schutzmitteln mit UV-Filtern, die das Holz zusätzlich vor Rissbildung schützen.

- **Feuchtigkeitsschutz** : Holz kann mit der Zeit Feuchtigkeit aufnehmen, was die Entstehung von Schimmel begünstigt. Die regelmäßige Anwendung einer Nassversiegelung hilft, die Wasseraufnahme zu verhindern und die Lebensdauer des Holzes zu verlängern.
- **Reaktion auf Feuchtigkeit und Temperatur** : Holz schrumpft und dehnt sich je nach Temperatur und Luftfeuchtigkeit auf natürliche Weise aus. Dies kann zur Bildung kleiner Risse führen, die natürlich sind und die Sicherheit der Struktur nicht beeinträchtigen. Bei größeren Rissen oder Fäulnisserscheinungen sollten die beschädigten Elemente ausgetauscht werden. Bitte wenden Sie sich in diesem Fall an den Händler, bei dem Sie den Spielturm erworben haben
- **Wahl der Lack- oder Imprägnierfarbe** : Es kann transparenter oder farbiger Lack verwendet werden, der endgültige Farbton kann jedoch aufgrund der ursprünglichen Farbe des Holzes abweichen. Für eine bessere Farbübereinstimmung empfiehlt es sich, ein Holzmuster mit ins Geschäft zu nehmen. Befolgen Sie vor der Anwendung stets die Herstellerangaben des gewählten Mittels.

*Wichtig : **Abdecken verboten:** Der Spielturm darf nicht mit Materialien wie Folien, Stoffen oder anderen Belägen abgedeckt werden, da diese Feuchtigkeit speichern können (fehlende notwendige Luftzirkulation um das Holz herum). Dies kann ggfls. zu Bläue oder Schimmel sowie zu einer schnelleren Abnutzung des Holzes führen .*

#### **4. Instandhaltung in Küstenstädten**

Holz in Küstengebieten sind stärker atmosphärischen Faktoren wie hoher Luftfeuchtigkeit und erhöhtem Salzgehalt in der Luft ausgesetzt. Dies kann in Kombination mit häufig erhöhter UV-Strahlung den Alterungsprozess des Holzes und seinen Zerfall beschleunigen. Um die lange Haltbarkeit des Spielplatzes unter solchen Bedingungen zu gewährleisten, empfehlen wir:

- **Häufigerer Einsatz von Imprägniermitteln** : Es kann erforderlich sein, Imprägniermittel mindestens einmal im Jahr aufzutragen, bei besonders hoher Belastung des Holzes durch Salzwasser und Feuchtigkeit auch häufiger. Wählen Sie immer Mittel, die der EN 71-Norm entsprechen und für Kinder sicher sind.
- **Zusätzlicher UV-Schutz** : In Küstengebieten kann die UV-Strahlung stärker sein, daher empfiehlt es sich, zusätzliche Schutzprodukte mit UV-Filter zu

verwenden, um das Ausbleichen und die Rissbildung des Holzes zu reduzieren.

- **Regelmäßige Inspektion des Holzes** : Überprüfen Sie das Holz mindestens alle drei Monate auf Risse, Verfärbungen und Anzeichen von Feuchtigkeit. Bei Bedarf eine Reparaturimprägnierung auftragen oder beschädigte Teile austauschen.

## 5. Wartung von Zubehör und Metallelementen

Auch zusätzliche Spielturntkomponenten wie Kunststoffrutschen oder Metallbefestigungen bedürfen einer regelmäßigen Inspektion:

- **Kunststoffzubehör** : Rutschen, Schaukeln und andere Kunststoffgegenstände können mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden.
- **Kunststoffzubehör entfernen** : Bewegliche Elemente wie Schaukeln oder Rutschen sollten abgebaut und im Winter an einem trockenen Ort gelagert werden, um die Lebensdauer der Elemente zu verlängern und Schäden durch niedrige Temperaturen zu vermeiden, die den Kunststoff spröde machen können.
- **Metallteile** : Metallteile auf Rost oder Korrosion prüfen. Wenn Rost auftritt, entfernen Sie ihn mit Schleifpapier und tragen Sie eine schützende, für Kinder unbedenkliche Farbschicht auf.

## 6. Überprüfung des technischen Zustands, der Reinigung und der Stabilität des Bauwerks

Um eine sichere Nutzung zu gewährleisten, sollte der Spielturnk regelmäßig inspiziert und gereinigt werden:

- **Schmutz entfernen** : Es empfiehlt sich, das Holz regelmäßig von Schmutz wie Moos oder Algen zu reinigen, die Feuchtigkeit ansammeln und den Verrottungsprozess beschleunigen können. Zur Reinigung kann ein Hochdruckreiniger verwendet werden, allerdings mit geringem Druck, um die Holzoberfläche nicht zu beschädigen.
- **Stabilität der Struktur** : Überprüfen Sie mindestens einmal pro Saison, ob die Struktur stabil ist und ob alle Schrauben und Befestigungselemente ordnungsgemäß angezogen sind und keine losen Teile vorhanden sind. Wenn lose Teile gefunden werden, ziehen Sie diese fest. In Zeiten intensiver Nutzung (z. B. in der Sommersaison) empfehlen wir, den Spielturnk alle zwei Wochen zu überprüfen.

- **Holzzustand** : Das Holz sollte regelmäßig auf Risse, Splitter, Anzeichen von Schimmel und Verfall untersucht werden. Wenn Schäden festgestellt werden, z. B. starke Risse, ersetzen Sie die beschädigten Teile oder tragen Sie eine Reparaturversiegelung auf.

## **7. Sicherheitsregeln für die Nutzung des Spielturms**

Der Spielturm ist für die private, nicht öffentliche Nutzung, ausschließlich außerhalb von Gebäuden und Bauwerken und für Kinder im Alter von 3 bis 10 Jahren, bei einem Maximalgewicht eines Benutzers von 50 kg, bestimmt. Um eine sichere Nutzung zu gewährleisten und das Unfallrisiko zu minimieren, müssen folgende Regeln strikt eingehalten werden:

### **Aufsicht durch Erwachsene**

- **Obligatorische Aufsicht** : Das Spielen auf dem Spielturm sollte immer von erwachsenen Erziehungsberechtigten beaufsichtigt werden. Mangelnde Aufsicht ist eine der häufigsten Unfallursachen. Daher ist die Anwesenheit eines Erwachsenen erforderlich, um auf potenziell gefährliche Situationen reagieren zu können, beispielsweise wenn der Spielturm zweckentfremdet wird.
- **Anweisungen und Warnungen für Kinder** : Bevor Sie mit dem Spielen beginnen, sollte ein Erwachsener die Kinder mit den Regeln für die sichere Nutzung einzelner Elemente des Spielturmes vertraut machen und sie in den sicheren Umgang mit Rutschen, Schaukeln, Leitern und anderen Geräten einweisen.

### **Passende Kleidung**

- **Kindersichere Kleidung** : Kinder, die den Spielturm benutzen, sollten Kleidung mit losen Schnüren, Schals oder Kapuzen vermeiden, die sich an den Spielgeräten verfangen und die Gefahr einer Strangulation oder anderer Verletzungen darstellen können. Eng anliegende Kleidung und rutschfestes Schuhwerk werden empfohlen.
- **Fahrradhelme und anderes Zubehör** : Fahrradhelme, Ketten und andere Gegenstände können das Risiko erhöhen, dass sie sich verfangen oder eingeklemmt werden. Kinder sollten ohne dieses Zubehör spielen, um ein versehentliches Einklemmen zu vermeiden.

### **Verbot gefährlichen Verhaltens**

Kinder sollten riskantes Verhalten vermeiden und jeden Artikel entsprechend seinem vorgesehenen Zweck verwenden. Es wird empfohlen, Kindern folgendes beizubringen:

- **Verbot von Sprüngen von der Schaukel.** Springen kann zu Stürzen und Verletzungen führen. Kinder sollten beim Abstieg von Leitern, Schaukeln und Rutschen vorsichtig sein.
- **Kein Klettern auf Dächern oder Bauteilen :** Dächer, Balken und andere Bauteile dienen nur der strukturellen Unterstützung. Das Besteigen kann zu verminderter Stabilität und Schäden führen.
- **Bestimmungsgemäße Verwendung von Seilen :** Seile sollten nicht um andere Spielgeräte gewickelt oder auf eine Weise verwendet werden, die zu Abnutzung oder Bruch führen kann.
- **Sicheres Gleiten auf der Rutsche :** Kinder sollten nur im Sitzen mit den Füßen nach unten rutschen. Das Ausrutschen im Liegen oder mit gesenktem Kopf kann zu schweren Verletzungen führen.
- **Verbot des Besteigens der Rutsche :** Kinder sollten die Rutschfläche nicht von unten nach oben besteigen, da dies zu Stürzen und Zusammenstößen mit anderen Kindern führen kann.

*Wichtig : Bei der Verwendung des Geräts besteht Sturzgefahr. Seien Sie vorsichtig.*

### **Sicherer Einsatz bei verschiedenen Wetterbedingungen**

- **Vermeiden Sie die Verwendung während und nach Regen :**  
Spielturmkomponenten können bei Nässe rutschig werden, was die Gefahr von Stürzen und Ausrutschen erhöht.
- **Nutzungsbeschränkungen im Winter :** Holz und Kunststoff können bei niedrigen Temperaturen spröde und weniger flexibel werden, was das Risiko von Strukturschäden erhöht. Vermeiden Sie die Nutzung des Spielplatzes an frostigen Tagen, um Risse und andere Schäden zu vermeiden.

### **Inspektion und Vorbereitung des Spielplatzes**

- **Regelmäßige Überprüfung des technischen Zustands :** Vor jedem Spiel lohnt es sich, den Spielturm auf scharfe Kanten, Splitter, Risse und lose, lockere oder verschlissene Teile zu überprüfen. Etwaige Schäden sind umgehend zu beheben und nicht reparierbare Teile durch neue zu ersetzen

- **Sauberkeit und Beschaffenheit des Bodens** : Es wird empfohlen, regelmäßig Steine, Äste und andere gefährliche Gegenstände vom Boden, auf dem sich der Spielplatz befindet, und im gesamten Sicherheitsbereich um das Gerät herum zu entfernen , die eine Gefahr darstellen könnten.

## **8. Entsorgung imprägnierter Spielplatzelemente aus Holz**

### **Entsorgung als Holzabfall :**

- Der Spielturm sollte abgebaut und zu den örtlichen kommunalen Sammelstellen gebracht werden, die Holz annehmen. Das Holz sollte frei von Metallelementen wie Nägeln oder Schrauben sein, um das Recycling zu erleichtern.

### **Holzrecycling in spezialisierten Anlagen :**

- Behandelte Holzmaterialien können zu örtlichen Holzrecyclingunternehmen abgegeben werden. Diese Unternehmen verarbeiten das Holz zu neuen Produkten. Stellen Sie sicher, dass der von Ihnen gewählte Standort über die entsprechenden Genehmigungen zur Verarbeitung von behandeltem Holz verfügt.

## **9. Optionsscheine und deren Bedingungen**

Die Garantie erstreckt sich nur auf Produkte, die gemäß der Installations- und Gebrauchsanweisung verwendet werden. Die Garantie kann ungültig werden, wenn:

- Das Produkt wurde nicht gemäß der Montageanleitung zusammengebaut.
- Das Produkt wurde zweckentfremdet benutzt.
- Es wurden Imprägniermittel verwendet, die nicht nach EN 71 zertifiziert sind, oder es wurden unregelmäßige Wartungsarbeiten durchgeführt.
- Der Schaden resultiert aus einer Änderung der Struktur, die nicht den Empfehlungen des Herstellers entspricht.

### **BENUTZUNG/EINSATZ:**

Unsere Spieltürme sind ausschließlich für den privat-häuslichen Gebrauch bestimmt. Die Verwendung des Produkts an öffentlichen oder gewerblichen Orten kann zum Erlöschen der Garantie führen und stellt insbesondere ein Risiko für die Benutzer des Spielplatzes dar, für das der Eigentümer oder Verwalter des Platzes verantwortlich ist.

### **Wetterbedingungen**

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch extreme Wetterbedingungen



entstehen ( z.B. sehr starker Wind, Hagel, niedrige Temperaturen). Zur Sicherheit und zum Schutz des Zubehörs empfehlen wir, Gegenstände wie Schaukeln und Rutschen in den Wintermonaten an einem trockenen Ort aufzubewahren.

*Wichtig : Konstruktionsänderungen, vernachlässigte Wartung oder zweckentfremdete Verwendung können zum Erlöschen der Garantie führen.*

*Um die Garantie aufrechtzuerhalten und die Sicherheit des Spielturmes zu gewährleisten, sind regelmäßige Inspektionen und Wartungen unerlässlich. Sollten während der Garantiezeit Schäden festgestellt werden, kontaktieren Sie bitte umgehend den Hersteller oder Lieferanten für weitere Schritte.*

## **Wartungskarte für den Spielplatz**

**Spielturmbesitzer:** \_\_\_\_\_

**Kaufdatum:** \_\_\_\_\_

**Spielturmmodell:** \_\_\_\_\_

**Referenzcode (auf Holzelementen sichtbarer digitaler Code):**

\_\_\_\_\_

Wartungshinweise:

Um die Langlebigkeit und Sicherheit Ihres Spielplatzes zu gewährleisten, führen Sie die folgenden Wartungsroutinen regelmäßig durch. Alle Wartungsarbeiten sollten mit einer Quittung dokumentiert werden, die dieser Karte beigelegt werden sollte.

<b>Empfohlene Maßnahmen</b>	<b>Frist für die Fertigstellung</b>	<b>Kommentare</b>
<b>Überprüfung des technischen Zustands</b>	<b>Jährlich vor Gebrauch und mindestens einmal im Jahr</b>	<b>Schrauben nachziehen, beschädigte Teile austauschen</b>
<b>Oberflächenreinigung</b>	<b>Abhängig von den Wetterbedingungen</b>	<b>Verwenden Sie Wasser mit einem milden Reinigungsmittel</b>

	<b>(mindestens alle 3 Monate)</b>	
<b>Holzimprägnierung</b>	<b>Vor der ersten Wintersaison nach der Montage, dann alle 1 Jahr.</b>	<b>Wählen Sie ein für Kinder geeignetes Imprägniermittel</b>
<b>Überprüfung des Zubehörstatus</b>	<b>Alle 3 Monate</b>	<b>Entfernung rostender Metallteile</b>
<b>Schutz vor Beschädigungen</b>	<b>Auf dem neuesten Stand</b>	<b>Ersetzen Sie es, wenn Schäden sichtbar sind</b>
<b>Sicherheitskontrolle</b>	<b>Auf dem neuesten Stand</b>	<b>Beobachtung beim Spielen der Kinder</b>

Bitte fügen Sie für jedes im folgenden Abschnitt gekaufte Konservierungsmittel eine Quittung bei. Quittungen sollten an diese Karte angeheftet werden.

<b>Kaufdatum</b>	<b>Wels</b>	<b>Name der Maßnahme</b>	<b>Speichern</b>
_____	_____	_____ _____ _____	_____

_____	_____	_____ _____ _____	_____
_____	_____	_____ _____ _____	_____
_____	_____	_____ _____ _____	_____

## 10. Auswahl der Imprägniermittel

Um den Spielturm langfristig zu schützen, empfehlen wir die Wahl von Imprägniermitteln mit **EN71-Zertifikat**. Dieses Zertifikat bestätigt, dass das Produkt für Kinder sicher ist und die Anforderungen an die Anwendungssicherheit erfüllt. Beim Kauf einer Imprägnierung lohnt es sich:

- Überprüfen Sie das **EN71-Zertifikat** – es garantiert, dass das Produkt für die Verwendung auf Produkten geeignet ist, die für Kinder bestimmt sind.
- Fragen Sie im Fachhandel nach umweltfreundlichen und kinderfreundlichen Produkten – viele Hersteller bieten Imprägnierungen auf Wasserbasis an, die sicher sind und Holz effektiv vor Witterungseinflüssen schützen.
- Bewahren Sie den Kaufbeleg für das Produkt auf – er dient im Falle etwaiger Reklamationen als Nachweis der durchgeführten Wartung.

*Hinweis: Sollten Schäden festgestellt werden oder Zweifel an der Wartung bestehen, wenden Sie sich bitte umgehend an den Hersteller oder Lieferanten, um Informationen zum weiteren Vorgehen zu erhalten.*